

# Grammetalbote

## Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Grammetal

Der Geltungsbereich umfaßt die Mitgliedsgemeinden:  
Gemeinden Bechstedtstraß, Daasdorf a.B., Gutendorf, Hopfgarten, Isseroda, Mönchenholzhausen,  
Niederzimmern, Nohra, Ottstedt a.B., Troistedt, Utzberg

11.09.2004

Nr. 09/2004

10.Jahrgang

### Amtlicher Teil

Verwaltungsgemeinschaft Grammetal \* Schloßgasse 19 \* 99428 Isseroda Tel. 03643/83110 \* Fax 03643/831121

Internet: <http://www.weimar-umland.de>

E-mail: [vg-grammetal@t-online.de](mailto:vg-grammetal@t-online.de)

#### SPRECHZEITEN

##### Objekt Schloßgasse 19

**Hauptamt** Tel. 03643/8311-0  
Do 09.00-12.00 Uhr 13.00-18.00 Uhr o. nach Vereinb.

**Ordnungsamt** Tel. 03643 / 831117  
Do 09.00-12.00 Uhr 13.00-18.00 Uhr o. nach Vereinb.

**Einwohnermeldeamt** Tel. 03643 / **831110**  
Mo 13.00 - 16.00 Uhr  
Di 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr  
Do 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr  
Fr 08.00 - 10.00 Uhr

**Standesamt** Tel. 03643 / 831114  
Mo 08.00 - 12.00 Uhr Di 08.00 - 12.00 Uhr  
Do 13.00 - 17.30 Uhr Fr 08.00 - 10.00 Uhr

##### Objekt Schloßgasse 22 (Fax: 03643/831151)

**Bauamt** Tel. 03643/831150  
**Finanzen** Tel. 03643/831170  
Do 09.00-12.00 Uhr 13.00-18.00 Uhr o. nach Vereinb.

**KOB Herr Friedmann** Tel. 03643/772148  
Do 15.00 – 17.00 Uhr sowie nach Vereinbarung

#### Abholtermine der fertigen Pässe und Ausweise

Bundespersonalausweise, die bis zum 13.08.2004 und Reisepässe, die bis zum 01.08.2004 beantragt wurden, liegen zur Abholung bereit. Die Ausgabe erfolgt während der üblichen Sprechzeiten in der VG Grammetal - Einwohnermeldeamt, Schloßgasse 19, 99428 Isseroda. Mitzubringen sind alte oder ungültige Personalausweise, Reisepässe oder Kinderausweise! Lässt sich der Antragsteller durch einen Bevollmächtigten vertreten, so hat dieser neben den genannten Dokumenten auch eine Vollmacht des Antragstellers vorzulegen und sich persönlich auszuweisen. Kinderausweise und Reisepässe für Minderjährige werden nur an die jeweiligen Sorgeberechtigten ausgegeben.  
Ihr Einwohnermeldeamt

#### Impressum:

Herausgeber/Druck: Verwaltungsgemeinschaft Grammetal, Schloßgasse 19, 99428 Isseroda  
Erscheinungsweise: jeden 2. Samstag im Monat, bzw. nach Bedarf  
Verantwortlich für den Inhalt:

- für den amtlichen/nichtamtlichen Teil: die Verwaltungsgemeinschaft Grammetal bzw. jeweilige Kommune
  - für den öffentlichen – und Anzeigenteil: der jeweilige Inserent
- Bezugsbedingungen:  
- Verteilung kostenlos an alle Haushalte im Bereich der Verwaltungsgemeinschaft Grammetal  
- Extra-Bestellung (Einzelbezug) des Amtsblattes zum Stückpreis von 0,50 € + Porto bei:  
VG Grammetal, Schloßgasse 19, 99428 Isseroda

#### Wichtige Rufnummern

Allgemeiner Notruf: 112  
Polizeiinspektion Weimar 03643/8820  
Rettungsleitstelle 03644/562121  
Abwasserverband Vieselbach 036203/72533  
bei einer Havarie 0170/5736665

#### #Wasser

Wasserversorgungszweckverband Weimar 03643/903436  
(Hopfgarten, Niederzimmern, Daasdorf a.B., Ottstedt a.B.,  
Bechstedtstraß, Gutendorf, Isseroda, Nohra, Troistedt, Utzberg)  
Stadtwerke Erfurt 0361/51113 o. 220160

(Mönchenholzhausen)

Gasversorgung Thüringen, Bst. Bad Berka 036458/5750

#### # Energie

Kundenzentrum Blankenhain 036459/48-0

Für alle Gemeinden der VG

#### # Schornsteinfeger

BSFM Ludwig 03643/427445  
zuständig für: Hopfgarten, Ottstedt a.B.

BSFM Böhme 03643/421132  
zuständig für: Gewerbegebiet UNO, Ulla, Obergrunstedt, Troistedt,  
Gutendorf, Daasdorf a.B.

BSFM Kwasny 03643/420805  
zuständig für: Nohra, Isseroda, Niederzimmern

BSFM Isler 03643/852052  
zuständig für: Utzberg, Bechstedtstraß

BSFM Seyß 03644/610853  
zuständig für: Mönchenholzhausen und OT

#### Information des Einwohnermeldeamtes

Zu den Berichten, die zu den Einreisevoraussetzungen in die USA durch die Medien gehen, hat das Bundesministerium des Innern folgendes mitgeteilt: Die Verschiebung um ein Jahr betrifft ausschließlich die Einführung von biometrischen Merkmalen in die Pässe. Um weiterhin visumfrei als Tourist in die USA einreisen zu können, sind ab dem 26. Oktober 2004 maschinenlesbare Reisedokumente nötig. Mit den alten Kinderausweisen und vorläufigen Reisepässen ist daher eine visumfreie Einreise nicht mehr möglich.

**Die Ausgabe Nr.10/2004  
erscheint am 09.10.2004**



**Redaktionsschluß: 29.09.2004**

### Bekanntmachung von Satzungen

Gemeinde	Satzung	Ort des Abdrucks	
		Textteil der Gemeinde/ VG	Einlageblatt für die Gemeinde
Hopfgarten	Nachtragshaushaltssatzung 2004	x	

#### Bekanntmachung von Beschlüssen der 1.

##### Verwaltungsgemeinschaftsversammlung vom 22.07.2004

Beschluß 01/01/2004: Der Tagesordnung wird zugestimmt.

Beschluß 02/01/2004: Das Protokoll der Sitzung vom 27.05.2004 wird bestätigt.

Beschluß 03/01/2004: Es wird eine Findungskommission gebildet, in welchem jede Gemeinde einen Vertreter entsendet. Die Kommission erarbeitet einen Vorschlag. Aufgrund des Vorschlages werden die Bewerber zur VG-Versammlung zur Vorstellung und anschließender Wahl eingeladen.

Termin Findungskommission: 19.08.2004, 19.00 Uhr

Termin VG-Versammlung: 23.09.2004, 19.00 Uhr

#### Einladung

die 2. Verwaltungsgemeinschaftsversammlung findet am Donnerstag, d. 23.09.2004 um 19.00 Uhr in Isseroda (Versammlungsraum der VG) statt. Die Versammlung ist öffentlich.

##### Tagesordnung:

1. Begrüßung; Feststellung der Beschlußfähigkeit; Bestätigung der Tagesordnung
2. Protokollbestätigung der VG-Sitzung vom 22.07.2004
3. Vorstellung der Bewerber für den VG-Vorsitzenden
4. Wahlhandlung  
gez. Sennewald, Vorsitzender

### Bekanntmachung anderer Behörden, Körperschaften, Institutionen, ...

**Thüringer Ministerium für Landwirtschaft, Naturschutz und Umwelt, Postfach 1003, 99021 Erfurt      Erfurt, den 19.07.2004**

#### Teilungsbeschluss Nr. 1 - Az.: 1-3-0101 / 1-1-0303

##### 1. Abteilung des Flurbereinigungsgebietes Großmölsen-Dorf vom Gebiet des Flurbereinigungsverfahrens Großmölsen

1.1 Nach § 8 Abs. 3 des Flurbereinigungs-gesetzes (FlurbG) vom 16. März 1976 (BGBl. I, S. 546), zuletzt geändert durch Gesetz vom 20.12.2001 (BGBl. I, S. 3987) wird von dem mit Beschluss des Thüringer Ministeriums für Landwirtschaft, Naturschutz und Umwelt vom 21.12.1994, Az.: 1-3-0101 festgestellten und durch Beschluss des Amtes für Landentwicklung und Flurneuordnung Gotha vom 28.02.2000, Az.: 1-3-0101, letztmalig geänderten Flurbereinigungsgebiet Großmölsen der nachstehend beschriebene Teil abgeteilt und die Flurbereinigung in diesem Gebiet als selbständiges Flurbereinigungsverfahren Großmölsen-Dorf gemäß § 1 FlurbG fortgeführt:

##### Gemarkung Großmölsen

###### Flur 1

Flurstücke Nr. 1/1, 1/2, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12/1, 12/2, 13, 16, 17, 18, 19, 20/2, 20/3, 20/4, 20/5, 22, 23, 24/5, 24/6, 24/7, 24/8, 24/9, 24/10, 24/11, 24/9002, 25/3, 25/4, 25/5, 25/6, 25/7, 27/9001, 27/9002, 28/9001, 28/9002, 29/9001, 29/9002, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 41, 42/1, 42/3, 42/4, 43/1, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 56, 57, 58, 60/1, 60/2, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 85, 87, 88, 89/9002, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99/9001, 99/9002, 99/9004, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 112, 113, 114, 116/1, 117, 118/9001, 118/9002, 119, 120, 121, 122, 123/1, 123/2, 124/2, 124/3, 124/4, 124/5, 124/6, 125, 126/1, 126/2, 126/3, 127, 130, 131, 132, 133, 134, 135/2, 135/3, 135/4, 135/6, 135/7, 136, 689, 691, 692, 693, 697, 698, 699, 719, 720, 721, 755, 756/1, 756/2, 757, 760, 772, 773,

###### Flur 2

Flurstücke Nr.: 164, 165/9001, 165/9002, 166, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 273, 274, 275, 276, 789, 790,

**Flur 3** Flurstücke Nr.: 285 \*, 397, 400, [\*]Sonderung ist beantragt],

###### Flur 4

Flurstücke Nr.: 436 \*, 522, 524, 525, 526/1, 526/2, 526/3, 526/4, 526/5, 526/6, 527/9002, 527/9003, 527/9004, 705, [\*]Sonderung ist beantragt],

###### Flur 6

Flurstücke Nr.: 593/1, 593/2, 593/3, 593/4, 595/1, 605/1, 605/2, 605/3, 605/4, 605/6, 605/7, 605/8, 605/10, 609/1, 609/2, 609/4, 609/6, 610/1, 610/3, 610/4, 610/8, 611/1, 611/2, 612/2, 613/1, 613/2, 613/3, 613/4, 614/1, 614/2, 615/1, 615/2, 649, 650, 651/1, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663/9001, 666/9001, 667, 668, 669, 670/9002, 670/9003, 671, 672, 673/9001, 673/9002, 673/9003, 673/9004, 674/9002, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 717, 718, 782, 783,

##### Gemarkung Kleinmölsen

**Flur 2** Flurstücke Nr. 197, 250/9004, 243, 242/9002, 242/9001, 240, 750,

**Flur 4** Flurstück Nr. 369.

Das Verfahrensgebiet Großmölsen-Dorf hat eine Größe von ca. 56 ha.

1.2. Der nicht in das Flurbereinigungsgebiet Großmölsen-Dorf einbezogene Teil des ursprünglichen Flurbereinigungsgebietes Großmölsen bildet weiter das Gebiet der Flurbereinigung Großmölsen, Az.: 1-3-0101.

Das Verfahrensgebiet Großmölsen hat nach der Teilung eine Größe von ca. 610 ha.

##### **2. Anordnung der Flurbereinigung**

Sowohl für die Flurstücke des Flurbereinigungsverfahrens Großmölsen als auch für die Flurstücke des Flurbereinigungsverfahrens Großmölsen-Dorf bleibt die Flurbereinigung angeordnet. Beide Flurbereinigungsverfahren werden weiter vom Amt für Landentwicklung und Flurneuordnung Gotha durchgeführt.

##### **3. Änderung des Flurbereinigungsgebietes Großmölsen-Dorf**

3.1. Nach § 8 Abs. 1 FlurbG wird das abgeteilte Flurbereinigungsgebiet Großmölsen-Dorf wie folgt geringfügig geändert:

Zum Flurbereinigungsgebiet werden hinzugezogen: Gemarkung Großmölsen Flur 1 Flurstücke Nr.: 86/3 und 86/4

3.2. Für diese Flurstücke wird das Flurbereinigungsverfahren hiermit angeordnet.

##### **4. Teilnehnergemeinschaft**

4.1. Die Eigentümer der im neuen Flurbereinigungsgebiet Großmölsen-Dorf liegenden Grundstücke sowie die den

Eigentümern gleichgestellten Erbbauberechtigten bilden die „Teilnehmergeinschaft der Flurbereinigung Großmölsendorf“.

4.2. Die Eigentümer der im verbleibenden Flurbereinigungsgebiet Großmölsen liegenden Grundstücke sowie die den Eigentümern gleichgestellten Erbbauberechtigten bilden weiterhin die „Teilnehmergeinschaft der Flurbereinigung Großmölsen“.

4.3. Beide Teilnehmergeinschaften sind Körperschaften des öffentlichen Rechts. Ihr Sitz ist Großmölsen.

### 5. Fortbestehen der zeitweiligen Einschränkungen der Grundstücksnutzung

Für alle unter Nr. 1.1 sowie nunmehr auch für die unter 3.1 aufgeführten Grundstücke gelten bis zur Unanfechtbarkeit des noch aufzustellenden Flurbereinigungsplanes die seit dem Erlass des Flurbereinigungsbeschlusses Großmölsen vom 21.12.1994 bestehenden Einschränkungen des Eigentums nach § 34 FlurbG weiter; daher ist in folgenden Fällen die Zustimmung des Amtes für Landentwicklung und Flurneuordnung Gotha erforderlich:

- wenn die Nutzungsart der Grundstücke im Flurbereinigungsgebiet geändert werden soll; dies gilt nicht für Änderungen, die zum ordnungsgemäßen Wirtschaftsbetrieb gehören;
- wenn Bauwerke, Brunnen, Gräben, Einfriedungen, Hangterrassen und ähnliche Anlagen errichtet, hergestellt, wesentlich verändert oder beseitigt werden sollen;
- wenn Obstbäume, Beerensträucher, Rebstöcke, Hopfenstöcke, einzelne Bäume, Hecken, Feld- und Ufergehölze beseitigt werden sollen. Die Beseitigung ist nur in Ausnahmefällen möglich, soweit landeskulturelle Belange, insbesondere des Naturschutzes und der Landschaftspflege, nicht beeinträchtigt werden.

Sind entgegen den Absätzen a) und b) Änderungen vorgenommen, Anlagen hergestellt oder beseitigt worden, so können sie im Verfahren unberücksichtigt bleiben; das Amt für Landentwicklung und Flurneuordnung kann den früheren Zustand gemäß § 137 FlurbG wiederherstellen lassen, wenn dies der Flurbereinigung dienlich ist.

Sind Eingriffe entgegen dem Absatz c) vorgenommen worden, so muss das Amt für Landentwicklung und Flurneuordnung Ersatzpflanzungen anordnen.

Wer den Vorschriften zu Buchstabe b) oder c) zuwiderhandelt, begeht nach § 154 FlurbG eine Ordnungswidrigkeit, die mit Geldbuße geahndet werden kann.

### 6. Auslegung des Beschlusses mit Gründen

Je eine mit Gründen versehene Ausfertigung dieses Beschlusses liegt zwei Wochen lang nach dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung in der Flurbereinigungsgemeinde Großmölsen und in den angrenzenden Gemeinden Kleinmölsen, Ollendorf, Udestedt, Niederzimmern und in der Stadt Erfurt zur Einsichtnahme für die Beteiligten aus.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Beschluss kann innerhalb einer Frist von einem Monat nach dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Thüringer Ministerium für Landwirtschaft, Naturschutz und Umwelt, Postfach 1003. 99021 Erfurt, einzulegen. Wird der Widerspruch schriftlich eingelegt, ist die Widerspruchsfrist (Satz 1) nur gewahrt, wenn der Widerspruch noch vor Ablauf dieser Frist bei der Behörde eingegangen ist.

Im Auftrag gez. Dr. Karl Martin Prell

### Hinweis zur Auslage

Die Auslage erfolgt in der Verwaltungsgemeinschaft Grammetal, Bauamt, Schloßgasse 22 in 99428 Isseroda.

## Kirchliche Nachrichten

### Kirchspiel Nohra (Ulla, Nohra, Isseroda, Bechstedtstraß, Troistedt, Mönchenholzhausen)

#### Gottesdienste

- 11.09. – Stadtkirche zu Weimar, 18.00 Uhr, Gottesdienst zur Eröffnung des Tages des offenen Denkmals in Deutschland mit Landesbischof Dr. Chr. Kähler
- 12.09. – Ulla, 10.00 Uhr  
– Bechstedtstraß, 14.00 Uhr
- 19.09. – Mönchenholzhausen, 9.00 Uhr, Kirchweihgottesdienst
- 26.09. – Ulla, 10.00 Uhr, Gottesdienst mit Pfr. Christoph Foerster (Berlin) anlässlich des Festes 120 Jahre Ostasienmission
- 29.09. – Ulla, 18.00 Uhr, Andacht mit Engeln mit BALTIC BRASS (St. Petersburg)
- 03.10. – Isseroda, 9.00 Uhr, Kirchweihgottesdienst  
– Nohra, 10.00 Uhr, Erntedank  
– Mönchenholzhausen, 14.00 Uhr, Erntedank
- 10.10. – Ulla, 10.00 Uhr
- 31.10. – Erfurt, Augustinerkloster, 18.00 Uhr, Gottesdienst zum Reformationstag und zu Allerheiligen mit den Orden der Stadt Erfurt und dem Chor Katharina von Bora

#### Veranstaltungen

#### Kindernachmittage

Mönchenholzhausen, montags 16.15 Uhr

Nohra, 2. Oktober, 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

#### Gesprächskreis

Donnerstag, 7. Oktober, 20.00 Uhr,  
Beten – mein wichtigstes Gespräch, Pfarrer Christian Dietrich

#### Baueinsätze, Umbau der Pfarrscheune in Nohra

9. Sept., 14.<sup>30</sup> bis 18.<sup>00</sup> Uhr; 11. Sept., 8.<sup>00</sup> bis 11.<sup>30</sup> Uhr;  
18. Sept., 15.<sup>30</sup> bis 19.<sup>00</sup> Uhr

#### Kirchbau- und Heimatverein Mönchenholzhausen

9. Sept., 19.<sup>30</sup> Uhr im Mönchskrug

#### Konzerte

Sonnabend, 25. September, 17.00 Uhr, Kirche Nohra,  
Konzert mit **Ensemble BRUTSCH (Ternobil – Ukraine)**

#### Bibelgespräch im Pfarrhaus Nohra

Jeden Mittwoch, zwischen 17.30 Uhr und 18.20 Uhr.

#### Kirchgeld

**Kontonummer** Kirchgeld (monatlich mindestens 1,50 €):  
Kirchgemeinde Nohra - Ktn. 8018642  
Kirchgemeinde Mönchenholzhausen Ktn. 80 13 276,  
jeweils bei der EKK Eisenach (BLZ 820 608 00)

*Pfr. Christian Dietrich, Tel. + Fax 03643/ 825112*

**KIRCHSPIEL KLETTBACH (Klettbach, Schellroda, Meckfeld, Eichelborn, Obernissa, Sohnstedt, Hayn und Rohda)****Gottesdienste:**

12.09.2004	10.00 Uhr Gottesdienst in Meckfeld
19.09.2004	10.00 Uhr Gottesdienst in Klettbach
25.09.2004	19.00 Uhr Kirmesgottesdienst in Sohnstedt
26.09.2004	14.00 Uhr „Zu Gast in .... HAYN“
03.10.2004	17.00 Uhr FAMILIENGOTTESDIENST zum ERNTEDANKFEST in Klettbach

**Veranstaltungen** Gemeinderaum Klettbach

Seniorenkochen	07.10.2004	12.30 Uhr
Seniorenachmittag	12.10.2004	14.00 Uhr

Für einen Fahrdienst melden Sie sich bitte unter 036209 / 222

**Frauenkaffee**

Montag, 27.09.2004 um 14.00 Uhr im Gemeinderaum Klettbach

**Kindernachmittag**

Für die Region Obernissa, Sohnstedt, Eichelborn, Hayn: Freitags von 15-15.45 Uhr im Feuerwehrhaus Obernissa. Alle Kinder sind herzlich eingeladen.

**Junge Gemeinde**

Montag, 26.09.2004 18.30 Uhr bis 20.30 Uhr im Gemeinderaum Klettbach

**KONZERT: Gospel meets Rock** – ein musikalisches Projekt mit dem Gospelchor „Havens garden“ und der Rockband „Blind chicken“ am Samstag, 02.10.2004 um 19.30 Uhr in der Kirche Klettbach. Die Eintrittskarten kosten 4,50 € ; Kinder bis 14 Jahre zahlen 3.-€. Kartenreservierung über das Pfarramt Klettbach.

Pfarrer Martin Hundertmark, Klettbach

Ev.-Luth. Pfarramt Klettbach

Straße der Einheit 1

99102 Klettbach

Tel: 036209 / 222 Fax 036209 / 43703 e-mail:

[pfarramt.klettbach@t-online.de](mailto:pfarramt.klettbach@t-online.de)

Am sichersten zu erreichen ist Pfarrer Hundertmark Montags von 17-19 Uhr. Ansonsten auf gut Glück!

**Kirchspiel Niederzimmern (Niederzimmern, Ottstedt a.B, Hopfgarten, Utzberg)**

Telefon/Fax Pfarramt Niederzimmern: 036203/50212

**Gottesdienste**

So 12.09.	09.30 Uhr	Utzberg
	10.30 Uhr	Hopfgarten
So 19.09.	09.00 Uhr	Ottstedt a.B.
	10.00 Uhr	Niederzimmern
So 26.09.	09.30 Uhr	Utzberg
	10.30 Uhr	Hopfgarten
So 03.10.	10.00 Uhr	Utzberg
		(Zentral-GD zum Erntedank für das Kirchspiel)

So 10.10.	09.00 Uhr	Ottstedt a.B.
	10.00 Uhr	Niederzimmern

**Veranstaltungen**

So 12.09. 16.00 Uhr Konzert mit Prof. Leidel, ab 15.00 Uhr Kaffee und Kuchen im Hopfgarten

**Frauenkreis Hopfgarten im Pfarrhaus**

Die 14.09. 20.00 Uhr

Die 12.10. 20.00 Uhr

**Gemeinde Mönchenholzhausen mit den Ortsteilen Hayn, Eichelborn, Obernissa, Sohnstedt**

99198 Mönchenholzhausen \* Erfurter Str. 18 \* Tel. 036203/50243

Sprechzeiten des Bürgermeisters: Di 15.00 - 18.00 Uhr

**Amtlicher Teil****Konstituierende Sitzung am 13.07.2004**

Zum stellvertretenden Bürgermeister wurde Herr Wolfram Rost gewählt.

Beschl.Nr.: 1/1/2004

Der Gemeinderat beruft folgende Gemeinderatsmitglieder als weitere Vertreter in die Verwaltungsgemeinschaftsversammlung der VG Grammetal:

1. Vertreter: Ronald Stade; Stellvertreter: Peggy Käferle

2. Vertreter: Volker Zimmermann; Stellvertreter: Monika Leutenberg

Beschl.Nr.: 2/1/2004

Der Gemeinderat beruft folgende Gemeinderatsmitglieder als weitere Vertreter in die Verbandsversammlung des AVV:

Horst Schubert; Stellvertreter: Volker Zimmermann

Beschl.Nr.: 3/1/2004

Der Gemeinderat benennt folgende Mitglieder für den Haupt-/Finanzausschuß:

Wolfram Rost, Uwe Jahn, Hans-Jürgen Plog und Ronald Stade

Verantwortlich für:

Jugend und Sport: Hans-Jürgen Kaiser

Soziales: Monika Leutenberg

Ordnung und Sicherheit: Peter Manegold

Bau: Uwe Jahn

Umwelt: Peggy Käferle

**Gemeinde Utzberg**

99428 Utzberg \* Weimarerische Str. 62 \* Tel. 036203/90224  
Sprechzeiten des Bürgermeisters: Di 16.00 – 18.00 Uhr

**Amtlicher Teil****Bekanntmachung von Beschlüssen****Gemeinderatssitzung am 15.06.2004**

Beschl.-Nr.: 01/39/2004 - Beschluss Protokoll der 36. Sitzung am 27.01.2004  
Beschl.-Nr.: 02/39/2004 - Beschluss Protokoll der 37. Sitzung am 09.03.2004  
Beschl.-Nr.: 03/39/2004 - Beschluss Protokoll der 38. Sitzung am 13.04.2004  
Beschl.-Nr.: 04/39/2004 - Beschluss über Vermessung des Flurstück. 367 in der Flur 3  
Beschl.-Nr.: 05/39/2004 - Bauvoranfrage der Firma FIBRA  
Beschl.-Nr.: 06/39/2004 - Firma FIBRA - Aufstellung Gasbehälter  
Beschl.-Nr.: 07/39/2004 - Umnutzungsgenehmigung für Gewerbe L. Scharf (Gebäude)  
Beschl.-Nr.: 08/39/2004 - Bauvoranfrage zum Anbau, Fam. Gunkel

**Gemeinderatssitzung am 08.07.2004**

Beschl.-Nr.: 01/01/2004 - Berufung des 1. Vertreter der Gemeinde Utzberg für die VG Versammlung – Katharina Liebeskind  
Beschl.-Nr.: 02/01/2004 - Berufung des Vertreters für die Verbandsversammlung des AVV – Beate Schmidt  
Beschl.-Nr.: 03/01/2004 - Haushaltssatzung per 01.07.2004

**Gemeinde Nohra mit den Ortsteilen Ulla und Obergrunstedt**

99428 Nohra \* Herrenstr. 34 \* Tel. 03643/825224  
Sprechzeiten des Bürgermeisters: Di 16.00 – 18.00 Uhr

**Amtlicher Teil****Öffentliche Ausschreibung von Gewerbeflächen im U.N.O. Gewerbegebiet**

Die Gemeinde Nohra bietet voll erschlossene Gewerbefläche in der Größe von 1000 m<sup>2</sup> bis zu 10 ha im U.N.O. Gewerbepark an. Angebotsgrundlage ist der Gutachterwert von 35,-€/m<sup>2</sup>, wobei einzelne Flächen zum Unkostenpreis (Gründerwerb + Erschließungsaufwand) abgegeben werden.

Interessenten melden sich bitte beim Bauamt der VG Herrn Klein 03643 - 831160 oder beim Bürgermeister der Gemeinde Nohra, Herrn Schiller, 03643 - 825224.

Ihre Bewerbungen können sie auch jederzeit unter der e-Mail –Adresse der Gemeinde Nohra [gemnohra@hotmail.com](mailto:gemnohra@hotmail.com) einreichen.

Nähere Informationen zum Entwicklungsstand des Gebietes und zur Region erhalten Sie auch im Internet unter [www.vg-grammetal.de](http://www.vg-grammetal.de)

**Einwohnerversammlung mit Ortschaftsbeiratswahl im OT Nohra**

Am 19. August 2004 wurde im Ortsteil Nohra erstmals ein Ortschaftsbeirat gewählt. Aus der Mitte von 23 Teilnehmern der Einwohnerversammlung wurden die nachfolgenden Bürger gewählt:

Bernd Schleder, Eckard Lindner, Wilfried Busse, Wolfgang Weißleder

Ich gratuliere zu dieser Wahl und wünsche eine gute und fruchtbare Zusammenarbeit.

Ihr Ortsbürgermeister  
Gerhard Kirst

Die Sprechstunde des Ortsbürgermeisters findet ab sofort donnerstags von 16.00 – 18.00 Uhr in der Gemeindeverwaltung Nohra statt.

**Nichtamtlicher Teil**

Ungeheure Nachrichten über zunehmenden Terrorismus lassen uns den Atem zum Stocken bringen. In der Hoffnung, dass die Machthaber und die Unterdrückten wieder zur Besinnung kommen und Lösungen aus der engen Sackgasse des Misstrauens, des Leides und der Schuldvorwürfe finden, müssen und wollen wir unsere täglichen Aufgaben angehen und jeden Tag eine Freundlichkeit mehr versuchen zu leisten...

**Kurznachrichten**

- Der Gemeinderat hat den Bürgermeister aufgefordert sich direkt an die politisch verantwortlichen Vertreter des Landes zur Unterstützung der Dehner- Investition zu wenden.
- Im U.N.O. Gebiet wurde ein weiteres Grundstück per Zwangsversteigerung von der Gemeinde übernommen.
- Bezüglich der Freizeit- und Golfplatzinvestitionen gibt es keine neuen Nachrichten. Der Golfclub Erfurt hat sein Interesse erneut bekundet und erwartet eine verbindliche Lösung vor Jahresende. Die LEG wurde diesbezüglich nochmals um Erörterung gebeten.

- Unsere Kindergärten sind gut belegt.

In Nohra haben wir kleine Umstrukturierungen in den Gruppen vorgenommen. In altersmäßig gemischten Gruppen wird auf der Grundlage eines Wochenstundenplanes regelmäßiger Unterricht durchgeführt... In der Vorschule wird auf die Schule vorbereitet. Während Sport, Mengen- und Farbenlehre von den Erzieherinnen vermittelt werden, konnten für den Englischkurs und die musikalische Früherziehung externe Lehrer gewonnen werden. Termine für Elternsprechstunden zur Beratung und Auswertung der Kinderbetreuung können mit den Erzieherinnen vereinbart werden.

Das Montessori - Konzept in Obergrunstedt gewinnt zunehmenden Zuspruch, so dass wir hier an die Grenze der räumlichen Kapazität angelangt sind und noch in diesem Schuljahr eine Lösung finden müssen. Der Gemeinderat hat die letzte Sitzung in Obergrunstedt zur Besichtigung des Dachbodens genutzt und sich von der Ausbaufähigkeit überzeugt. Bis zur nächsten Sitzung werden Kostenermittlungen vorgenommen und zur Entscheidung vorgelegt.

Mit freundlichen Grüßen

Schiller

Bürgermeister

#### **Partnerschaft Kolbsheim - Nohra**

Im Frühjahr 2005 ist wieder ein Besuch in Kolbsheim fällig... Wir wollen langsam beginnen die Fahrt nach Kolbsheim vorzubereiten und bitten deshalb die Partnerfamilien sich in Ihrer Urlaubsplanung entsprechend auszurichten, dass wir Himmelfahrt 2005 gemeinsam nach Kolbsheim fahren können... Anregungen und Anmeldungen von Interessenten bitte bei Wolfgang Weißleder oder beim Ortsbürgermeister Gerhard Kirst einreichen...

Die Ortschronisten Nohra bitten die Familien, die Kontakte mit Kolbsheim hatten bzw. haben um Zubarbeit. Erbeten sind Erlebnisschilderungen und Fotos, die sich in einer gemeinsamen Chronik zusammengefaßt werden sollen.

#### **Einladungen**

- Am Tag des offenen Denkmals, den 12.09.2004, besteht die Möglichkeit zur Besichtigung der Kasernen von Nohra Süd. Es wird zu einem gemeinsamen Spaziergang eingeladen. Treffpunkt ist an der Schranke Pappelallee um 15.00 Uhr. Nach einer Stunde werden wir am Einzeldenkmal, dem Offizierskasino, bei einem kleinen Imbiss Geschichten und Visionen austauschen...

- Die Nohraer Jugend von 1955 lädt am 19. September zu einem Frühschoppen in die Sparte Nohra ein.

- Einladungen zu Feiern oder Treffen am Tag oder Vortag des Tages der Deutschen Einheit am 03.10. werden in den Ortsteilen vorbereitet.

#### **Gemeinde Niederzimmern**

99428 Niederzimmern \* Knoblauchgasse 1 \* Tel. 036203/90247

Sprechzeiten des Bürgermeisters: **dienstags 17-19.00 Uhr**

#### **Nichtamtlicher Teil**

##### **Die Angergasse**

Leider wird es wohl auch in diesem Jahr nichts mit der grundhaften Erneuerung der Angergasse. Woran es liegt, fragen Sie zu Recht. Es lag nicht an den finanziellen Mitteln der Gemeinde, es lag nicht an dem mangelnden Willen des Kreistags, die Mittel bereitzustellen, es lag nicht an der Planungsvorbereitung, es lag nicht an der Bereitschaft der Bürgermeister der Mitgliedsgemeinden des AVV über Umlagen den Beitrag zur Finanzierung der Abwasserleitung beizutragen. Nicht hilfreich war die Einschätzung der Kommunalaufsicht zur Frage der Vorfinanzierung der Abwasserleitungen durch die Gemeinde, nicht hilfreich war die mangelnde Unterstützung durch die Leitung des Kreises.

Für mich steht fest, dass die Kreisstraße grundhaft erneuert werden muss. Hilfreich wäre es sicherlich, wenn möglichst viele Anwohner publikumswirksam darauf aufmerksam machen würden. Gemeinderat und Bürgermeister bleiben dran!

##### **Herzlich Willkommen Herr Pfarrer Behr**

Es ist schön, dass wieder ein Pfarrer in Niederzimmern ist! Schön ist es, dass wieder regelmäßige Gottesdienste in der Kirche, nicht nur in Niederzimmern, sondern auch in den anderen Orten des Kirchspiels stattfinden. Schön ist es auch, dass ein Seelsorger da ist, für die schönen und die schweren Stunden. Ich heiße Ihre Familie und Sie herzlich willkommen in unserem Dorf. Wie schon in der Vergangenheit sage ich Ihnen die Unterstützung der politischen Gemeinde zu. Ich hoffe auf eine gute Zusammenarbeit und freue mich darauf.

##### **Neues Outfit für das Gemeinde-/Feuerwehrhaus**

Nun wird es was mit einem neuen Dach und neuen Anstrich für unser Gemeindehaus. Der Feuerwehrverein hat sich bereit erklärt, die Arbeiten zu übernehmen. Dachpfannen, Farbe und Latten sind bestellt. Los gehen soll es jetzt im September. Herzlichen Dank dem Verein, dass er die Aufgabe übernimmt. Ich fände es sehr schön, wenn auch der eine oder andere, der nicht im Feuerwehrverein ist, mithelfen würde.

##### **Pflege der Grünanlagen der Gemeinde**

An vielen Stellen klappt es, an einigen eben auch nicht. Die öffentlichen Grünflächen in der Gemeinde können nur dann gepflegt aussehen, wenn auch die Anwohner sich mit darum kümmern, dass es vor ihrem Haus ordentlich aussieht. Klar müssen die Grammeufer durch die Gemeindearbeiter gehauen und der Friedhof durch die Gemeindearbeiter gepflegt werden. Aber bei den vielen kleinen und auch etwas größeren Stücken im Dorf bitte ich wie schon in der Vergangenheit um Ihre Mithilfe. All denen, die sich auch um die öffentlichen Grundstücke mit gekümmert haben, dafür herzlichen Dank. Noch ein Angebot: Falls Sie Pflanzen oder Mulch für diese Flächen benötigen, ist die Gemeinde gern bereit, sich an den Kosten zu beteiligen. Melden Sie sich bitte einfach dienstags nachmittags (17-19 Uhr) bei mir.

**Dank Weinfest**

Der Verein der Natur- und Heimatfreunde hat in diesem Jahr wieder auf eigenem Hof sein Heimat- und Weinfest ausgerichtet, der Schauspiel-Abend war ein voller Erfolg bei den Zuschauern genauso wie der musikalische Abend bei den Tänzern. Gegen das Wetter ist man zwar machtlos, aber der Verein hatte seine Gäste bestens geschützt, niemand musste nass werden. Den Mitwirkenden auf und hinter der Bühne sowie allen, die für das Kulinarische sorgten, sei herzlicher Dank, diese Veranstaltung prägt das Leben im Dorf mit!

**Die Termine für die nächsten Sitzungen werden rechtzeitig im Schaukasten bekanntgemacht.**

**Gemeinde Gutendorf**

99438 Gutendorf \* Dorfstr. 24 \* Tel. 036209/284  
Sprechzeiten des Bürgermeisters: Di 18.00 - 19.00 Uhr

**Nichtamtlicher Teil****Guten Tag liebe Einwohnerinnen und Einwohner von Gutendorf,**

wieder liegt Ihnen eine neue Ausgabe des Grammetalboten vor. Und sicherlich werden viele von Ihnen nach dem Artikel suchen, der unser Dorf betrifft. Leider ist er heute nur einige wenige Zeilen lang, denn bedingt durch die Sommer- und Urlaubszeit gab es bei uns in der Gemeinde keine großen Aktivitäten.

Hier aber bereits der erste Hinweis auf das nächste sportliche Ereignis im Dorf: Das große traditionelle Fußballturnier. Es findet auch dieses Jahr wieder Anfang Oktober und zwar am 02. Oktober statt. Da sie hier sicherlich wieder beste Fußballkost geboten bekommen, heute schon den Termin vormerken.

Die erste Sitzung des Gemeinderats war am 07. September. Über die Themen und den Verlauf wird in der nächsten Ausgabe des Grammetalboten berichtet werden.

Es sind nun schon wieder einige Tage her, da haben die Schulanfänger ihre Zuckertüten in Empfang genommen und die Schulzeit hat auch für sie begonnen. Aus unserem Dorf gehören auch sechs Mädchen und Jungen dazu. Ihnen und ihren Eltern alles Gute für den neuen Lebensabschnitt und viel Erfolg beim Lernen. Allen die im September/Oktober ihren Geburtstag feiern die herzlichsten Glückwünsche, alles Gute und beste Gesundheit.

Bis zur nächsten Ausgabe des Grammetalboten, bei dem dann sicherlich wieder etwas mehr zu Gutendorf zu lesen sein wird

Ihr Bürgermeister  
Peter Wetzol

**Gemeinde Hopfgarten**

99428 Hopfgarten \* Alte Schulstr.1 \* Tel. 03643/826748  
Sprechzeiten des Bürgermeisters: Die 17.00 - 19.00 Uhr

**Amtlicher Teil****Ausschreibung**

An der Eisenbahn 8 (Im Neubau) in Hopfgarten ist eine Wohnung zu vermieten.

**Größe 40 qm, Küche und Bad**

Bewerber melden sich bitte in der Gemeindeverwaltung.

Hannelore Vent  
Bürgermeisterin

**Nachtragshaushaltssatzung der Gemeinde Hopfgarten für das Haushaltsjahr 2004**

Auf Grund der §§ 19 Abs. 1 Satz 1 und 60 der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (ThürKO) erläßt der Gemeinderat der Gemeinde Hopfgarten folgende Nachtragshaushaltssatzung:

**§ 1**

	erhöht um Euro	vermindert um Euro	und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplanes einschl. der Nachträge gegenüber bisher auf nunmehr Euro Euro verändert
a) im Verwaltungshaushalt			
die Einnahmen	6.400		619.600      626.000
die Ausgaben	6.400		619.600      626.000
b) im Vermögenshaushalt			
die Einnahmen	719.500		1.764.600      2.484.100
die Ausgaben	719.500		1.764.600      2.484.100

**§ 2**

Diese Nachtragshaushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2004 in Kraft.

Gemeinde Hopfgarten, den 30.08.2004

gez. Vent  
Bürgermeisterin

- Siegel -

.....  
**Öffentlicher Teil I: Vereinsinformationen, Anzeigen, ...**  
 .....

### Kirmes in Isseroda

Auch dieses Jahr lädt die Kirmesgesellschaft Isseroda ein, mit Euch das Wochenende vom 01.10.-03.10.2004 zu feiern.

#### Freitag, 01.10.

18.00 Uhr Umzug und Fichten setzen mit dem Westthüringer Musikverein  
 21.00 Uhr Jugendtanz mit Rockpirat

#### Samstag, 02.10.

09.00 Uhr Ständchen durch das Dorf mit dem Westthüringer Musikverein  
 20.00 Uhr Tanz mit Excite

#### Sonntag, 03.10.

09.00 Uhr Gottesdienst  
 10.00 Uhr Frühschoppen mit dem Westthüringer Musikverein  
 15.00 Uhr Kindertanz  
 20.00 Uhr Tanz mit Hitcontainer

Kirmesgesellschaft Isseroda

### Ottstedter Kirmes im Zeichen der Ringe

Olympia 2004 auch in Ottstedt a.B.! Die vierte Kirmes der Neuzeit findet vom 17.-19. September statt. Zur Austragung kommen die Disziplinen: Marathon-Feiern, Freestyle-Biertrinken und 3000-m-Tanz.

Eröffnet werden die „Spiele“ am Freitag, dem 17. September, um 21 Uhr mit den göttlichen Rock-Klängen der Band „Rosa“. So manches akustische Kunststückchen ist zu erwarten!

Sonnabend ab 20 Uhr sorgen die Stimmungsolympioniken von „Monolog“ für glatte Übergänge bei unserem musikalischen Staffellauf durchs Kirmeswochenende. Das eine und andere Programm der Kirmesgesellschaft wird auch die athletischen Ruhepausen in stimmungsgeladene Momente verwandeln.

Der Sonntag beginnt voller himmlischer Herausforderung 9 Uhr durch andächtige Minuten beim Kirmesgottesdienst mit neuem Pfarrer! Beim anschließenden Frühschoppen ab 10 Uhr gibt es dann die Möglichkeit, sich ein wenig von den vorangegangenen Strapazen im Ottstedter Olymp zu erholen oder sich in so mancher Disziplin noch zu verbessern!;-) Neben Spielen der Kirmesgesellschaft und guter Thüringer Küche sollen auch unsere kleinen Gäste nicht zu kurz kommen!

So der Plan, entsprechend dem olympischen Gedanken:

**Dabei sein ist alles, zur Kirmes in Ottstedt a.B.!**

Die Kirmesgesellschaft  
 i.A. Valentin Brömel

### Herbstfest

#### im Kräutergarten Niederzimmern

Am Samstag, dem **25. September 2004** ab  
**15 Uhr** findet im Kräutergarten Niederzimmern unser  
 diesjähriges **Herbstfest** statt.

- ❖ Vor dem Ausklang der Gartensaison laden wir nochmals ein zum Verweilen, Schauen und Genießen.
- ❖ Von unseren ca. 180 Pflanzenarten möchten wir einige vorstellen und verarbeiten, um deren Vielfalt in Haus, Hof und Garten darzustellen.
- ❖ Die Rapontica-Küche verarbeitet Gemüse und Kräuter der Saison nach traditionellen Rezepten aus der Goethezeit.
- ❖ Für Kinder halten wir Bastelmaterial und kleine Beschäftigungen bereit.
- ❖ Sylvia Kirmich stellt einige Stücke aus ihrer Keramikwerkstatt vor.

Wir freuen uns auf ihren Besuch.

**Die Kräuterfeen vom Wartenberg**

### Allen Jubilaren "Herzliche Glückwünsche, beste Gesundheit und alles Gute"

#### **Bechstädtstraß**

Michel, Rudolf am 05.10. zum 85.

#### **Hopfgarten**

Matz, Karl-Heinz am 16.09. zum 70.

Lauterbach, Leonhard am 17.09. zum 70.

Walber, Gertrud am 30.09. zum 85.

Tanz, Christa am 05.10. zum 75.

#### **Isseroda**

Scharf, Ursula am 14.09. zum 65.

Krajewski, Inge am 23.09. zum 65.

Martin, Roswitha am 30.09. zum 65.

#### **Mönchenholzhausen**

Matthäus, Brunhild am 29.09. zum 75.

Lasar, Gerda am 31.08. zum 75.

Schütz, Rosa am 09.09. zum 97.

#### **Obernissa**

Keiser, Juliana am 04.08. zum 91.

Michel, Johanna am 17.08. zum 80.

Felbel, Gertrud am 14.09. zum 70.



#### **Eichelborn**

Müller, Manfred am 23.09. zum 70.

Müller, Regina am 30.09. zum 65.

#### **Sohnstedt**

Fischer, Günther am 04.10. zum 75.

#### **Hayn**

Herold, Erich am 02.10. zum 65.

#### **Niederzimmern**

Bittorf, Hildegard am 14.09. zum 85.

Wende, Leo am 26.09. zum 70.

Bamberg, Edith am 02.10. zum 65.

Wollmerstädt, Werner am 03.10. zum 85.

Bamberg, Heinz am 09.10. zum 65.

#### **Nohra**

Leidenberg, Werner am 16.09. zum 70.

#### **Ulla**

Müller, Stefanie am 12.09. zum 65.

#### **Utberg**

Thiele, Erika am 26.09. zum 65.

Dünger, Rudi am 02.10. zum 80.

**Ehejubilare:** Wir gratulieren zum 50-jährigen Ehejubiläum

am 02.10. Ehepaar Harald und Rosemarie Wiesenthal aus Hopfgarten